



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 March 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 89 повестки дня

Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

Доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Докладчик: г-н Алаа Иса (Египет)

I. Введение

1. В своей резолюции 54/81 В от 25 мая 2000 года Генеральная Ассамблея приветствовала доклад Специального комитета по поддержанию мира (A/54/839) и постановила, что Специальный комитет в соответствии со своим мандатом должен продолжать свои усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах и провести обзор хода осуществления своих предыдущих предложений и рассмотреть любые новые предложения в целях укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в деле выполнения своих функций в этой области.

2. В своем докладе (A/C.4/56/6), который Генеральная Ассамблея приветствовала в резолюции 55/135 от 8 декабря 2000 года, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира постановил продолжить рассмотрение рекомендаций, содержащихся в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (см. A/55/305-S/2000/809), и доклад Генерального

секретаря об осуществлении этих рекомендаций (A/55/502) на своей очередной сессии, которая должна состояться после завершения и представления всеобъемлющего обзора.

3. В своей резолюции 56/225 от 24 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея приветствовала доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/55/1024 и Согг.1) и постановила, что Комитет в соответствии со своим мандатом должен продолжать свои усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах и провести обзор хода осуществления своих предыдущих предложений и рассмотреть любые новые предложения в целях укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в деле выполнения своих функций в этой области.

4. На своем 166-м заседании 11 февраля 2002 года Специальный комитет избрал должностными лицами Комитета сроком на один год следующих представителей: Артура К.И. Мбанефо (Нигерия) — Председателем; Арнольдо М. Листре (Аргентина),

Мишеля Дюваля (Канада), Мотохидэ Иосикаву (Япония) и Мирослава Лучку (Польша) — заместителями Председателя; и Алаа Ису (Египет) — Докладчиком.

5. Специальный комитет обсудил также вопрос об организации своей работы и постановил учредить рабочую группу открытого состава под председательством Канады для рассмотрения существа мандата, возложенного на Комитет Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 55/135.

II. Общие прения и обсуждения в рамках рабочей группы

6. На своих 166–168-м заседаниях, состоявшихся 11 и 12 февраля 2002 года, Специальный комитет провел общие прения по находящимся на его рассмотрении вопросам.

7. В своем выступлении на 166-м заседании Специального комитета заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/56/732), рассказал о ходе реформ, проводимых Департаментом операций по поддержанию мира, и перечислил области, требующие дополнительного внимания, и задачи на будущее.

8. Заместитель Генерального секретаря отметил, что, поскольку база ресурсов Департамента операций по поддержанию мира была значительно укреплена, настало время усилить операции по поддержанию мира и обеспечить дальнейшее повышение их профессионального уровня, в частности путем расширения и улучшения подготовки кадров. Он подчеркнул, что залогом успешного проведения миротворческих операций являются убедительное и быстрое развертывание и подкрепление политической волей государств-членов, выраженной в четких мандатах, положительным настроем сторон в конфликте, приверженностью делу их проведения со стороны руководящего звена и наличием высококвалифицированного персонала Секретариата.

9. В ходе последовавших общих прений многие делегации особо отмечали свою неизменную приверженность операциям по поддержанию мира как

важному инструменту поддержания международного мира и безопасности. Вместе с тем эти же делегации говорили о том, что операции по поддержанию мира не могут заменить собой окончательные решения, как не могут они и устранить основные причины конфликтов.

10. Многие делегации вновь заявили, что при проведении операций по поддержанию мира необходимо строго следовать принципам и целям, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и призвали к соблюдению основных принципов миротворческой деятельности, а именно: согласие сторон, неприменение силы, кроме как в порядке самообороны, и беспристрастность.

11. Многие делегации подчеркивали, что публикация в 2000 году доклада Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (см. A/55/305-S/2000/809) и доклада Специального комитета о всестороннем рассмотрении всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (см. A/55/1024 и Согг.1) в 2001 году придала беспрецедентный импульс усилиям по укреплению миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций, и отмечали, что за последние два года достигнут существенный прогресс. Подчеркнув, что в настоящее время Департамент операций по поддержанию мира располагает более значительными ресурсами для удовлетворения требований, связанных с планированием и развертыванием традиционных и многофункциональных операций по поддержанию мира и управлением ими, многие делегации настоятельно призвали Департамент продолжать и впредь повышать свою способность эффективно и оперативно реагировать на резко возросшие потребности. Другие делегации подчеркивали, что предоставляемые Департаменту ресурсы необходимо использовать рачительно и эффективно.

12. Многие делегации выражали свою приверженность усилению деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и призывали Комитет обеспечить, чтобы Организация имела все возможности для эффективного планирования и развертывания этих операций и управления ими, а также для оперативного реагирования на резкое увеличение количества новых миссий или видов деятельности. В этом контексте многие делегации приветствовали доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Специально-

го комитета по операциям по поддержанию мира и Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/56/732).

13. Многие делегации приветствовали записку Председателя Совета Безопасности (S/2002/56) от 14 января 2002 года, в которой сообщалось о создании механизма укрепления сотрудничества между Советом и странами, предоставляющими войска, в дополнение к тем формам консультаций, которые были определены резолюцией 1353 (2001) Совета Безопасности, чтобы эффективно дополнить нынешний процесс консультаций.

14. Другие делегации приняли к сведению факт создания данного механизма и выразили надежду на его эффективное внедрение, отметив, что они будут внимательно следить за функционированием этого механизма для определения того, соблюдаются ли при этом принципы транспарентности и общедоступности.

15. Многие делегации выразили признательность Кертису Уорду из Ямайки за умелое выполнение функций председателя Рабочей группы Совета Безопасности полного состава по операциям по поддержанию мира и за его усилия по укреплению трехсторонних отношений между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом.

16. Было отмечено, что можно было бы укрепить военный компонент в рамках Секретариата. Было также отмечено, что в настоящее время на рассмотрении Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира находится предложение об укреплении Военно-штабного комитета.

17. Ряд делегаций вновь отметили, что деятельность Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и безопасности представляет собой единый процесс, который складывается из усилий по предотвращению конфликтов, поддержанию мира и миростроительству, и подчеркнули, что необходимо обеспечить координацию и преемственность усилий в пользу мира в ходе и после проведения операций по поддержанию мира.

18. В отношении реформы культуры управления в Департаменте операций по поддержанию мира многие делегации поддержали комплексный подход.

19. Без ущерба для полномочий Пятого комитета многие делегации повторили рекомендацию Специ-

ального комитета о создании должности директора по вопросам управления.

20. Многие делегации выразили мнение, что применение концепции комплексной целевой группы поддержки миссии доказало пользу такого инструмента, и подчеркнули, что в основе процесса планирования операций по поддержанию мира и управления ими должен по-прежнему лежать такой комплексный подход.

21. Многие делегации приветствовали намерение Секретариата создать в сотрудничестве с государствами-членами механизмы, обеспечивающие обобщение накопленного опыта.

22. Что касается руководства миссиями, то многие делегации вновь отметили, что при назначении кандидатов на старшие должности на местах должен учитываться соответствующий уровень участия в формировании тех или иных сил.

23. Некоторые делегации вновь говорили о том, что Секретариату следует продолжать добиваться достижения цели, заключающейся в повышении его способности развертывать операции в течение 30 дней, а комплексные миротворческие операции в течение 90 дней после утверждения мандата.

24. Многие делегации разделяли обеспокоенность Секретариата по поводу сдержанной реакции на систему резервных соглашений Организации Объединенных Наций и поддержали усилия, направленные на корректировку и совершенствование этой системы. Они особо указали на то, что при составлении резервных списков было бы предпочтительнее указывать не фамилии, а то, специалистов какого профиля есть готовность предоставлять. Многие делегации призвали Секретариат рассмотреть вопрос о применении новаторских подходов к поиску согласованного на широкой основе решения этой задачи и выразили надежду на проведение дальнейших обсуждений.

25. Многие делегации приветствовали существенный прогресс, достигнутый в обеспечении быстрого развертывания, и дали высокую оценку проведенному с Секретариатом эффективному и конструктивному диалогу по вопросу о стратегических запасах материальных средств для развертывания и Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. В этой связи многие делегации призвали соответствующие

административные и финансовые органы Генеральной Ассамблеи безотлагательно рассмотреть бюджетные предложения. Они поддержали цель, предусматривающую полное введение в действие данного механизма к началу 2003 года.

26. Многие делегации приветствовали также усилия Секретариата, направленные на обеспечение более своевременной мобилизации воздушных и морских транспортных средств для осуществления стратегических перевозок. Государствам-членам, которые располагают таким потенциалом, было предложено предоставлять его в распоряжение системы резервных соглашений.

27. Признав усилия Секретариата по улучшению представленности стран, предоставляющих войска, и недопредставленных стран в Департаменте операций по поддержанию мира, делегации настоятельно призвали принять дополнительные меры для обеспечения транспарентности и соблюдения принципа справедливого географического распределения.

28. Многие делегации выразили обеспокоенность по поводу повышения класса должности советника по делам гражданской полиции, без более широкой рационализации структуры классов должностей в Отделе по вопросам гражданской полиции, и напомнили в этой связи о рекомендации Специального комитета.

29. Делегации особо отмечали, что сохраняется ряд областей, в которых Департамент операций по поддержанию мира не имеет достаточных возможностей для осуществления стратегического руководства и поддержки усилий на местах и для эффективной координации с другими структурами. Многие поддержали в этой связи идею создания специальных подразделений, которые занимались бы гендерными вопросами и вопросами разоружения, демобилизации и реинтеграции. Хотя многие делегации высказались также за создание специальных подразделений по гуманитарным вопросам, общественной информации и вопросам безопасности и охраны, другие предостерегли против дублирования структур в Секретариате и призвали усилить координацию между департаментами в рамках системы Организации Объединенных Наций.

30. Многие делегации вновь отметили, что программы разоружения, демобилизации и реинтеграции имеют важнейшее значение для успешного

проведения многих операций по поддержанию мира, выразили поддержку идеи финансирования их начального этапа по линии бюджетов миссий, формируемых за счет начисленных взносов, и рекомендовали выделить ресурсы для обеспечения того, чтобы Департамент операций по поддержанию мира имел все возможности для поддержки и координации усилий по разоружению, демобилизации и реинтеграции на местах.

31. Многие делегации вновь отметили, что Секретариат должен располагать потенциалом, необходимым для управления информацией и осуществления ее анализа, что имеет особо важное значение для выработки эффективного и комплексного подхода к поддержанию международного мира и безопасности и усилит также способность Секретариата предоставлять полезную информацию и аналитические материалы, в том числе странам, предоставляющим войска. В конечном счете, это также будет способствовать обеспечению безопасности и охраны персонала на местах. Было отмечено, что особо важное значение для обеспечения успешного задействования такого потенциала будет иметь то, где именно он будет сосредоточен.

32. Многие делегации выразили обеспокоенность по поводу сокращения размера суточных для участников миссии и призвали рассмотреть этот вопрос.

33. По мнению многих делегаций, вопрос безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций имеет особо приоритетное значение. Было выражено сожаление в связи с тем, что в докладе Генерального секретаря не были надлежащим образом предписаны меры по повышению безопасности и охраны на основе обзора и рекомендаций Специального комитета.

34. Ряд делегаций отметили необходимость рассмотрения вопроса подготовленности миротворцев к возможным болезням, включая малярию и ВИЧ/СПИД.

35. Приветствовав усилия Секретариата по повышению безопасности и качества чартерных рейсов, многие делегации выразили обеспокоенность по поводу медленных темпов проведения расследования обстоятельств трагического крушения вертолета Организации Объединенных Наций в Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Серьезная обеспокоенность была выражена по поводу вопроса о представлении странам-членам

своевременной информации и подробных отчетов о таких инцидентах.

36. Многие делегации приветствовали оказываемую Департаментом операций по поддержанию мира помощь в профессиональной подготовке, направленную на укрепление потенциала Африки в области поддержания мира. Эти же делегации поддержали также идею представления проекта документа о круге ведения предлагаемой рабочей группы по укреплению потенциала в области поддержания мира и высказались за его скорейшее рассмотрение в целях содействия ее созданию к сентябрю 2002 года.

37. Многие делегации рекомендовали уделять больше внимания подготовке кадров и повышению профессионального уровня и настоятельно призвали Секретариат применять в этом деле всеобъемлющий и комплексный подход. В этой связи многие делегации приветствовали тот факт, что в центре внимания Департамента операций по поддержанию мира сейчас находится вынесение национальным и региональным центрам подготовки персонала для операций по поддержанию мира необходимых рекомендаций в отношении подготовки миротворцев, и поддержали возврат к концепции групп Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в подготовке персонала.

38. Многие другие делегации отметили, что Секретариат сосредоточил внимание на разработке стандартов в деле подготовки кадров, хотя подготовка кадров по-прежнему является исключительной обязанностью государств-членов, в связи с чем они настоятельно призвали рассматривать данный вопрос в целом, проявляя при этом крайнюю деликатность и осмотрительность.

39. Многие делегации предложили рассмотреть возможность создания в Африке второй базы материально-технического снабжения для хранения стратегических запасов.

40. Приветствуя повышение ставки возмещения странам, предоставляющим войска, расходов на содержание войск и на принадлежащее контингентам имущество, многие делегации вновь подчеркнули, что все государства-члены должны выплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, вовремя и без каких-либо условий.

41. Многие делегации предложили создать резервный фонд, в котором можно было бы получить аванс в счет возмещения расходов, с тем чтобы страны, предоставляющие войска, могли соблюдать сроки быстрого развертывания, несмотря на ограниченность бюджетных средств.

42. Эти же делегации отметили тесную связь между возмещением расходов в связи со смертью или несчастным случаем и расходами на вакцины и медицинское обслуживание и настоятельно призвали рассмотреть эти вопросы в первоочередном порядке.

43. Многие делегации просили дать разъяснения в отношении правового статуса сотрудников гражданской полиции, находящихся на службе Организации Объединенных Наций, считая их не гражданскими специалистами, работающими в личном качестве, а представителями страны, предоставляющей персонал в состав миссии, и отметили, что в случае предполагаемого злостно неправомерного поведения сотрудников гражданской полиции следует отзываться на родину для проведения расследования.

44. Многие делегации приветствовали проведенные Секретариатом консультации по примерным правилам применения вооруженной силы и просили распространить соответствующий документ среди государств-членов.

III. Предложения, рекомендации и выводы

A. Введение

45. Вынося свои рекомендации, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира вновь подтверждает цели и принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций.

46. Специальный комитет вновь заявляет, что в соответствии с Уставом главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Организации Объединенных Наций, и подтверждает, что деятельность по поддержанию мира по-прежнему является одним из важнейших инструментов для выполнения этой обязанности, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций. Специальный комитет, являющийся единственным форумом, которому поручено зани-

маться всесторонним рассмотрением всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, включая меры, направленные на укрепление потенциала Организации по проведению миротворческих операций, обладает уникальной возможностью вносить существенный вклад в рассмотрение вопросов и политики, связанных с операциями по поддержанию мира. Он рекомендует другим органам, фондам и программам Организации Объединенных Наций учитывать особый взгляд Специального комитета на операции по поддержанию мира.

47. Отмечая резкое увеличение за последние три года масштабов миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в различных частях мира, потребовавшее участия государств-членов в самых разных видах деятельности, Специальный комитет считает крайне важным, чтобы Организация Объединенных Наций имела реальную возможность поддерживать международный мир и безопасность. Это требует, в частности, укрепления потенциала по оценке конфликтных ситуаций, эффективного планирования миротворческих операций и управления ими, а также оперативного и действенного реагирования на любой мандат Совета Безопасности.

48. После окончания «холодной войны» число комплексных операций по поддержанию мира возросло. Специальный комитет отмечает, что в последнее время Совет Безопасности санкционирует проведение операций по поддержанию мира, которые, помимо решения традиционных задач по наблюдению и представлению докладов, включают ряд других санкционированных видов деятельности. В этой связи Специальный комитет подчеркивает важное значение эффективно функционирующего Департамента операций по поддержанию мира, который имел бы рациональную структуру и был должным образом укомплектован кадрами.

49. Специальный комитет отдает должное высокому профессионализму, самоотверженности и мужеству мужчин и женщин, которые служили и продолжают служить в составе операций по поддержанию мира. Особо следует почтить память тех, кто отдал свои жизни служению делу поддержания мира и безопасности.

50. Специальный комитет особо отмечает важность последовательного применения установленных им принципов и стандартов в отношении уч-

реждения и проведения операций по поддержанию мира, а также подчеркивает необходимость того, чтобы эти принципы, а также связанные с миротворчеством определения и впредь учитывались на систематической основе. Новые предложения или условия, касающиеся операций по поддержанию мира, должны обсуждаться в Специальном комитете.

В. Руководящие принципы, определения и осуществление мандатов

51. Специальный комитет подчеркивает, что при осуществлении операций по поддержанию мира следует строго придерживаться принципов и целей, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Он особо отмечает, что уважение принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств и невмешательства в дела, по существу относящиеся к внутренней компетенции любого государства, имеет исключительно важное значение для общих усилий — включая операции по поддержанию мира — по укреплению международного мира и безопасности.

52. Специальный комитет считает, что важнейшим условием обеспечения успеха миротворческой деятельности является соблюдение ее основных принципов, таких, как согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме как в порядке самообороны.

53. Специальный комитет считает, что операции по поддержанию мира не должны подменять собой меры по устранению коренных причин конфликта. Эти причины следует устранять на основе последовательного, продуманного, скоординированного и комплексного подхода с использованием политических и социальных инструментов и инструментов развития. Следует изучать возможности непрерывного продолжения этих усилий после свертывания операций по поддержанию мира в целях обеспечения плавного перехода к прочному миру и безопасности.

54. Специальный комитет подчеркивает, что в соответствии со статьей 24 Устава Организации Объединенных Наций главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Совете Безопасности. Специальный коми-

тет принимает к сведению заявления Председателя Совета Безопасности от 29 декабря 1998 года (S/PRST/1998/38) и от 20 февраля 2001 года (S/PRST/2001/5) в отношении включения, в соответствующих случаях, элементов миростроительства в мандаты операций по поддержанию мира в целях обеспечения плавного перехода к успешному постконфликтному этапу. Специальный комитет подчеркивает важность того, чтобы в соответствующих случаях такие элементы четко определялись и ясно указывались до включения в мандаты операций по поддержанию мира. Комитет особо отмечает роль Генеральной Ассамблеи в определении параметров деятельности по постконфликтному миростроительству.

55. Специальный комитет вновь подчеркивает важность того, чтобы у операций по поддержанию мира были четко определенные мандаты, цели и командные структуры, равно как и надежное финансирование в поддержку усилий, направленных на мирное урегулирование конфликтов. Он подчеркивает также необходимость обеспечения — при разработке и осуществлении мандатов — соответствия между мандатами, ресурсами и целями. Он особо отмечает далее, что при внесении изменений в существующие мандаты соразмерным образом должны корректироваться и объемы ресурсов, выделяемых миротворческой операции на выполнение ее нового мандата. Внесение изменений в мандат уже осуществляемой миссии должно основываться на тщательной и своевременной оценке Советом Безопасности — с учетом рекомендаций военных специалистов — их последствий на местах. Комитет считает также, что изменения в мандаты должны вноситься после всестороннего обмена мнениями между странами, предоставляющими войска, и Советом.

56. Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения единого командования операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Он напоминает, что общее политическое руководство утверждаемыми Организацией Объединенных Наций операциями по поддержанию мира и контроль за ними входят в компетенцию Совета Безопасности, а за их осуществление по-прежнему отвечает Генеральный секретарь.

С. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска

57. Специальный комитет приветствует записку Председателя Совета Безопасности (S/2002/56), касающуюся создания механизма для укрепления сотрудничества Совета со странами, предоставляющими войска, в дополнение к нынешним формам консультаций, предусмотренным в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности. Комитет рассчитывает на полное и эффективное осуществление рекомендаций, включенных в оба документа, в целях расширения и укрепления сотрудничества между Советом, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом в области планирования и подготовки миссий и управления ими.

58. В целях повышения качества и эффективности консультаций со странами, предоставляющими войска, Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат продолжать свои усилия, направленные на проведение подробных брифингов, и просит Секретариат приложить особые усилия в целях своевременного представления докладов. Комитет рекомендует также Секретариату в полной мере использовать современные аудиовизуальные средства и информационные технологии.

59. Специальный комитет рекомендует продолжать практику обмена мнениями между его рабочей группой и Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира.

D. Укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в области миротворческой деятельности

60. Специальный комитет полагает, что выделенные Департаменту операций по поддержанию мира дополнительные ресурсы помогут Департаменту еще больше укрепить свой потенциал в области планирования и поддержки операций по поддержанию мира и управления ими. Вместе с тем, по мнению Комитета, одних лишь дополнительных людских и финансовых ресурсов будет недостаточно. Поэтому Комитет считает, что Департаменту следует регулярно осуществлять самооценки и на систематической основе проводить обзоры для обеспечения того, чтобы выделяемые Генеральной Ассамб-

леей дополнительные ресурсы ощутимым образом способствовали выполнению Организацией ее миротворческого мандата.

61. В этой связи Специальный комитет приветствует пять стратегических задач, определенных Департаментом операций по поддержанию мира, а именно укрепление потенциала в области быстрого развертывания операций по поддержанию мира, укрепление взаимодействия с государствами-членами и директивными органами, реформирование управленческой культуры Департамента, изменение характера взаимодействия Департамента с полевыми миссиями и укрепление взаимодействия с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций.

1. Управление

62. Специальный комитет вновь подтверждает огромное значение, которое он придает укреплению руководства Департаментом операций по поддержанию мира, соответствующие рекомендации, содержащиеся в его докладе (A/55/1024 и Согг.1), и свою поддержку идеи создания в Канцелярии заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира должности директора по вопросам управления. По мнению Комитета, такая должность необходима для проведения управленческой реформы Департамента и укрепления его потенциала в области среднесрочного и долгосрочного планирования.

2. Стратегическое планирование

63. Специальный комитет приветствует осуществляемый сейчас процесс подготовки пособия по стратегическим вопросам многоаспектных миротворческих операций и просит Секретариат в ходе его разработки проводить консультации с государствами-членами.

64. Специальный комитет рассчитывает на то, что его будут информировать о параллельно осуществляемом проекте, заключающемся в пересмотре и обновлении используемой Департаментом операций по поддержанию мира методологии применения накопленного опыта в процессе планирования операций по поддержанию мира и управления ими.

65. Специальный комитет подчеркивает необходимость того, чтобы Секретариат проводил консультации с государствами-членами при разработке

руководящих принципов и стандартных оперативных процедур, которые имеют важное значение для национальных контингентов и государств-членов. В стандартных оперативных процедурах должен быть отражен накопленный опыт проведения операций по поддержанию мира, и их необходимо распространять в полевых миссиях и среди государств-членов.

66. Специальный комитет приветствует намерение Секретариата организовать в 2002 году совещание для разработки механизмов оценки применимости накопленного опыта. Комитет просит Секретариат пригласить все государства-члены принять участие в этом совещании.

67. Специальный комитет считает, что всякий раз, когда Секретариат проводит или ему предлагается провести консультации с государствами-членами в отношении новых механизмов, типовых или примерных руководящих принципов, бюллетеней или других тем, касающихся операций по поддержанию мира, приглашать к участию в них следует все государства-члены.

68. Специальный комитет по-прежнему поддерживает укрепление Группы по передовой практике миротворческой деятельности в Департаменте операций по поддержанию мира. Данная Группа должна иметь возможность разрабатывать типовые руководящие принципы, процедуры и передовые методы и учитывать накопленный опыт во всех аспектах осуществляемых сегодня операций по поддержанию мира. Группа должна быть способна учитывать передовую практику в процессе планирования новых операций, налаживать обратную связь с полевыми миссиями, эффективно взаимодействовать с другими подразделениями Департамента и другими соответствующими подразделениями Секретариата и продолжать принимать участие, когда это необходимо, в работе комплексных целевых групп поддержки миссий.

69. Специальный комитет по-прежнему поддерживает идею выделения в Группе по передовой практике миротворческой деятельности отдельных участков работы по следующим специальным направлениям: общественная информация; разоружение, демобилизация и реинтеграция; гендерная тематика; гуманитарные вопросы; и безопасность и охрана. Деятельность по этим направлениям должна исключать даже самую возможность дублирования

работы, выполняемой другими департаментами. Специальный комитет повторяет свою рекомендацию о том, что реорганизованной Группе по передовой практике миротворческой деятельности было дано название, которое точнее отражало бы ее функции.

3. Общесистемная информация и анализ

70. Признавая информационно-аналитические потребности Организации Объединенных Наций, главным образом в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Специальный комитет вновь выражает мнение о том, что ему следует продолжать рассматривать потребности Организации Объединенных Наций в этой области и пути наиболее оптимального использования имеющихся ресурсов. Комитет рассчитывает получить от Секретариата дополнительные предложения в отношении путей решения этого важного вопроса.

4. Оперативное планирование и комплексные целевые группы поддержки миссий

71. Специальный комитет вновь заявляет о своей поддержке концепции комплексных целевых групп поддержки миссий и приветствует ее реализацию в соответствующих случаях.

5. Поддержка миссий

72. Специальный комитет напоминает о своей рекомендации возложить на Оперативный центр ответственность за подготовку всеобъемлющих информационных бюллетеней и письменных докладов о положении дел в порядке оказания Департаменту помощи в представлении отчетности директивным органам и в связи с проведением совещаний стран, предоставляющих войска (см. A/55/1024, пункт 64). В этой связи Оперативный центр должен иметь возможность обрабатывать поступающую с мест информацию с пользой для дела и, в частности, своевременно информировать страны, предоставляющие войска, и другие страны, предоставляющие персонал, об изменении на местах обстановки в плане безопасности. В кризисных ситуациях эти информационные бюллетени и письменные доклады должны дополняться оценками военно-политической обстановки, своевременно подготавливаемыми Управлением операций на основе всестороннего использования современных аудиовизу-

альных средств и информационных технологий. В этой связи Комитет признает, что продолжение усилий по укреплению потенциала Оперативного центра имеет жизненно важное значение для усиления общей координирующей роли Управления операций.

73. Специальный комитет принимает к сведению распространенный Департаментом операций по поддержанию мира в октябре 2001 года директивный документ по вопросу о командовании и управлении военными компонентами в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Комитет приветствует эту инициативу Департамента, призванную разъяснить столь важный вопрос, и будет приветствовать последующий диалог между Департаментом и государствами-членами по изложенным в указанном документе вопросам, касающимся структуры, определений и порядка подчинения.

74. Специальный комитет по-прежнему поддерживает идею о том, чтобы выделять главе миссии в рамках ее бюджета на первый год небольшую долю средств на финансирование дающих быструю отдачу проектов в целях удовлетворения неотложных потребностей и укрепления доверия со стороны местного населения. Комитет просит Генерального секретаря информировать его об осуществлении и эффективности этой идеи. В интересах последующего осуществления таких проектов в рамках новых и расширенных миссий Комитет просит Генерального секретаря провести обзор накопленного опыта и извлечь уроки, которые могут быть учтены в аналогичных проектах по линии других миссий.

6. Быстрое развертывание

75. Специальный комитет напоминает о своей рекомендации о том, что Секретариату следует продолжать добиваться достижения цели, заключающейся в повышении его способности развертывать миротворческие операции в течение 30 дней, а комплексные миротворческие операции в течение 90 дней после утверждения мандата.

76. Специальный комитет признает, что для соблюдения установленных сроков Секретариат должен иметь способность принимать своевременные решения по трем важнейшим и взаимосвязанным аспектам быстрого развертывания, а именно кадровым, материальным и финансовым аспектам, как

только становится ясно, что существует вероятность учреждения миротворческой операции.

77. Специальный комитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что государства-члены и Секретариат Организации Объединенных Наций несут общую ответственность за эффективное развертывание в установленные сроки операций по поддержанию мира. Страны, которые могут предоставить войска, следует привлекать на самых ранних стадиях планирования миссии.

78. Специальный комитет отмечает необходимость постоянного диалога между Секретариатом и государствами-членами в отношении путей обеспечения быстрого развертывания, включая соответствующие аспекты процедур планирования развертывания. Комитет считает, что консультации, проводимые по стратегическим запасам материальных средств для развертывания, являются хорошим примером эффективного и конструктивного диалога между Секретариатом и Комитетом по вопросам, имеющим важнейшее значение для их работы.

Персонал

79. Специальный комитет поддерживает предпринимаемые усилия по совершенствованию и укреплению системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она использовалась в полной мере и эффективно. Специальный комитет рассчитывает на продолжение консультаций между государствами-членами и Секретариатом в целях доработки механизмов совершенствования этой системы.

80. Специальный комитет приветствует усилия Секретариата по разработке концепции типовой структуры штаба миссии. Комитет принимает во внимание трудности, связанные с внедрением системы «резервного списка», и рекомендует Секретариату обсудить этот вопрос в рамках диалога с государствами-членами в целях обеспечения скорейшего применения этой концепции на практике. Комитет просит Секретариат как можно скорее представить предложения, касающиеся пересмотренной системы, на рассмотрение консультативного совещания с участием членов Комитета. В этой связи Комитет просит рассмотреть, в частности, возможность того, чтобы:

а) государства-члены указывали, на какие должности в типовой структуре штаба миссии они готовы предоставить персонал;

б) государства-члены, используя национальные системы подготовки персонала или центра подготовки персонала для операций по поддержанию мира, обеспечивали необходимую подготовку на основе подготовленной Департаментом операций по поддержанию мира стандартной учебной программы;

с) до оперативного развертывания типовой структуры штаба миссии организовывалась коллективная подготовка его персонала либо в районе миссии, либо в другом месте;

д) в типовой структуре штаба миссии был «костяк» сотрудников по вопросам планирования, которые помогали бы Департаменту планировать конкретную операцию по поддержанию мира.

81. Специальный комитет принимает к сведению разработку в Отделе по вопросам гражданской полиции типовой структуры штаба гражданской полиции и подготовку типовых описаний функций 100 должностей сотрудников, направляемых на места в ходе первоначального развертывания. Специальный комитет с нетерпением ждет возможности изучить соответствующие рекомендации по итогам Конференции экспертов по вопросам гражданской полиции Организации Объединенных Наций, проведенной в Хельсинки 14–15 февраля 2002 года.

Материально-техническая готовность

82. Специальный комитет одобряет концепцию создания в Бриндизи стратегических запасов материальных средств для развертывания и принимает во внимание общие соображения и исходные предпосылки планирования, лежащие в основе предложения Секретариата, в частности о том, чтобы Организация Объединенных Наций была готова развертывать ежегодно одну комплексную и одну традиционную миссию. Специальный комитет считает, что на данном начальном этапе в рамках этого механизма создания стратегических запасов материальных средств следует обеспечить к началу 2003 года готовность к развертыванию лишь одной комплексной миссии в год с перспективой укрепления в случае необходимости этого потенциала на более позднем этапе с учетом, в частности, резуль-

татов ежегодного обзора работы Базы материально-технического снабжения в целях создания возможностей для развертывания еще одной традиционной миссии в год.

83. Специальный комитет подчеркивает необходимость внедрения в рамках Секретариата надлежащей системы управления запасами материальных средств, которая предусматривала бы разумную ротацию этих средств в рамках существующих миссий, и рекомендует Генеральному секретарю регулярно включать в его доклады Комитету в качестве раздела анализ влияния работы Базы материально-технического снабжения на быстрое развертывание, не ущемляя прерогатив финансовых органов Организации.

84. Специальный комитет ссылается на пункт 67 своего доклада (A/55/1024) и вновь отмечает, что принадлежащее контингентам имущество является неотъемлемой частью эффективного потенциала Организации Объединенных Наций по обеспечению быстрого развертывания. Комитет согласен с данной Генеральным секретарем в пункте 127 его доклада оценкой (A/55/977) в отношении того, что в установленные для быстрого развертывания сроки можно уложиться лишь в том случае, если государства-члены будут предоставлять контингенты, получающие от них все материально-техническое обеспечение и способные действовать полностью самостоятельно, в соответствии с существующими процедурами в отношении принадлежащего контингентам имущества.

85. Специальный комитет признает, что многие страны, предоставляющие войска, по-прежнему сталкиваются с проблемой отсутствия полного материально-технического обеспечения. Он считает, что существует необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций продолжила играть свою роль в оказании предоставляющим войска странам с ограниченными материально-техническими возможностями помощи в получении материально-технических средств в целях содействия участию в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира тех стран, которые могли бы предоставить войска.

Финансирование

86. Специальный комитет продолжает поддерживать просьбу Генерального секретаря, изложенную

в пункте 119 его доклада (A/55/977), о предоставлении полномочий на принятие обязательств до утверждения мандата, и надеется на скорейшее и детальное рассмотрение соответствующими органами Генеральной Ассамблеи порядка их предоставления.

87. Специальный комитет просит Секретариат представить на его следующей сессии доклад о трудностях, с которыми сталкиваются предоставляющие войска страны, в выполнении требований в отношении быстрого развертывания, и рекомендовать по итогам консультаций с государствами-членами пути преодоления таких трудностей, включая финансовые аспекты.

Стратегические авиационные и морские транспортные средства

88. Специальный комитет приветствует усилия Секретариата, направленные на обеспечение более своевременной мобилизации воздушных и морских транспортных средств, для осуществления стратегических перевозок, что крайне важно для успешного быстрого развертывания, и настоятельно призывает Секретариат продолжать его усилия в этом направлении. Специальный комитет подчеркивает, что при заключении подрядов на такие услуги Секретариат должен уделять должное внимание контролю качества и обеспечению безопасности.

7. Набор персонала

89. Специальный комитет просит Секретариат извлекать максимальную выгоду из недавнего увеличения численности военнослужащих и сотрудников гражданской полиции в Департаменте операций по поддержанию мира путем использования такого процесса набора персонала, который обеспечивал бы своевременную и эффективную передачу дел выбывающими сотрудниками тем, кто приходит им на смену, в целях обеспечения преемственности.

90. Вновь подтверждая статьи 100 и 101 Устава Организации Объединенных Наций, Специальный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря принять безотлагательные меры в целях осуществления на основе открытости и транспарентности при наборе в будущем персонала для Департамента операций по поддержанию мира пунктов 11 и 12 резолюции 56/241 Генеральной Ассамблеи. Комитет просит Генерального секретаря вклю-

чить в его доклад Комитету на его следующей сессии подробную информацию о достигнутом в этой области прогрессе и о географическом распределении персонала Департамента как до, так и после рассмотрения доклада Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/809) и доклада Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Комитета и Группы (A/55/977).

91. Специальный комитет принимает к сведению осуществление «Проекта Гэлакси» и воодушевлен тем, что он использовался при наборе персонала на должности, утвержденные в декабре 2001 года. Комитет рассчитывает на то, что обзор функционирования системы «Гэлакси» будет включен в доклад Генерального секретаря Специальному комитету до начала его следующей сессии.

8. Подготовка персонала

92. Подчеркивая, что подготовка персонала является обязанностью самих стран, Специальный комитет полностью поддерживает уделение повышенного внимания подготовке персонала и повышению профессионального уровня как на этапе планирования, так и на этапе поддержки операций по поддержанию мира. Цель должна заключаться в повышении стандартов подготовки персонала, а не в выработке для государств-членов, намеревающихся предоставить войска и персонал для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, единой учебной доктрины или политики. В этом контексте Специальный комитет приветствует намерение Секретариата разработать конкретные программы подготовки персонала и стандартные типовые учебные модули. Специальный комитет подчеркивает также важное значение осуществления таких учебных программ сразу же после завершения их подготовки и их включения в качестве основного предварительного условия развертывания операций.

93. Принимая во внимание то, что учебные доктрины и подходы стран, предоставляющих войска, являются разными, Специальный комитет рекомендует Секретариату выработать скоординированный подход к подготовке персонала для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В программах подготовки персонала необходимо в полной мере учитывать накопленный опыт и передовую практику.

94. Специальный комитет поддерживает назначение главного координатора деятельности Департамента операций по поддержанию мира по обучению военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и другого гражданского персонала. Главный координатор может также поддерживать контакты с другими соответствующими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности Колледжем персонала системы Организации Объединенных Наций в Турине, а также с государствами-членами.

95. Комитет поддерживает то, что в центре внимания Департамента операций по поддержанию мира сейчас находится вынесение национальным и региональным центрам подготовки персонала для операций по поддержанию мира необходимых рекомендаций в отношении подготовки миротворцев. Специальный комитет просит Секретариат выносить аналогичные рекомендации координаторам деятельности по подготовке персонала, находящимся в государствах-членах. Специальный комитет поддерживает также возврат к концепции группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в подготовке персонала.

96. Специальный комитет приветствует двусторонние соглашения между государствами-членами о подготовке миротворцев, участвующих в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет признает также полезную роль Секретариата в содействии заключению между государствами-членами двусторонних соглашений о подготовке персонала.

97. Специальный комитет приветствует разработку установочной программы для сотрудников штабов миссий и призывает Секретариат как можно скорее приступить к ее осуществлению на практике. Это явится подтверждением готовности Секретариата на постоянной основе выносить руководящему составу миссий всеобъемлющие рекомендации.

98. Специальный комитет рекомендует серьезным образом рассмотреть возможность расширения программ подготовки персонала и повышения квалификации сотрудников в целях повышения эффективности гражданского персонала.

99. Специальный комитет напоминает Секретариату о важности своевременного перевода на все официальные языки документов, касающихся под-

готовки персонала для операций Организации Объединенных Наций в пользу мира.

100. Специальный комитет рекомендует провести обзор применяемых Департаментом операций по поддержанию мира процедур подготовки персонала по вопросу о готовности миротворцев к возможным заболеваниям и особо отмечает его важное значение. Комитет особо приветствует программы борьбы с тропическими заболеваниями, в частности малярией, и программы, направленные на повышение уровня информированности о ВИЧ/СПИДе и поощрение более осмотрительного поведения миротворцев Организации Объединенных Наций. Комитет рекомендует также попытаться оценить эффективность этих программ.

9. Гражданская полиция

101. Специальный комитет признает возрастающую роль компонента гражданской полиции в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и высоко оценивает деятельность Отдела по вопросам гражданской полиции.

102. Отделу по вопросам гражданской полиции следует рекомендовать продолжать укреплять координацию его деятельности с другими подразделениями Департамента операций по поддержанию мира и другим соответствующим направлениям работы Организации Объединенных Наций в целях максимального повышения эффективности и действенности гражданской полиции на местах. Специальный комитет признает, что в тех случаях, когда это уместно и предусмотрено мандатом, дополняющую роль в миссиях Организации Объединенных Наций могут играть профессиональные работники системы отправления правосудия (прокуроры, судьи, сотрудники исправительных учреждений).

103. Специальный комитет принимает к сведению намерение Секретариата продолжать разработку проектов правил и процедур в рамках процесса стандартизации административных процедур Организации Объединенных Наций, применяемых на этапе развертывания гражданской полиции, например в таких вопросах, как дисциплинарные меры, касающиеся гражданской полиции. Он рекомендует далее Секретариату завершить эту работу в тесной координации с государствами-членами.

10. Руководство миссиями

104. В контексте миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на местах Специальный комитет рекомендует давать руководителям миссий указание избегать любых публичных заявлений в отношении обвинений, предъявляемых конкретным сотрудникам миссий, которые могут нанести ущерб принципу презумпции невиновности в ходе расследований и судебного разбирательства.

11. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

105. Специальный комитет считает, что эффективная программа разоружения, демобилизации и реинтеграции может играть исключительно важную роль в операциях по поддержанию мира и приветствует подтверждение Секретариатом своего намерения включать в соответствующих случаях всеобъемлющую программу разоружения, демобилизации и реинтеграции в процесс планирования будущих операций по поддержанию мира. В тех случаях, когда такие программы включаются, их своевременное планирование и начало их осуществления имеют исключительно важное значение для успеха мирного процесса. Комитет признает важность своевременного финансирования этапов планирования и начальных этапов осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, санкционированных Советом Безопасности в рамках операций по поддержанию мира, в случае необходимости по линии бюджетов операций по поддержанию мира, формируемых за счет начисленных взносов, до разработки эффективной стратегии, которая предусматривала бы финансирование за счет добровольных и начисленных взносов и способствовала бы координации между всеми элементами системы Организации Объединенных Наций и соответствующими партнерами и донорами. Комитет по-прежнему поддерживает выделение в Группе по передовой практике миротворческой деятельности Департамента операций по поддержанию мира отдельного участка работы по программе разоружения, демобилизации и реинтеграции.

12. Гендерная проблематика и миротворческая деятельность

106. Специальный комитет дает высокую оценку Секретариату за его усилия по учету гендерных аспектов в основных видах деятельности Департамента операций по поддержанию мира в соответст-

вии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности и резолюцией 55/71 Генеральной Ассамблеи. Комитет приветствует учет гендерных аспектов в процессе разработки политики и создание отделений по гендерным вопросам в рамках крупных многоаспектных миссий и назначение координаторов по гендерным вопросам в рамках небольших миссий. Он дает высокую оценку позитивным мерам, принятым отделениями по гендерным вопросам Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово и Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе в целях повышения уровня информированности в области гендерной проблематики, и призывает координаторов по гендерным вопросам в других миссиях в соответствующих случаях осуществлять такие программы.

107. Специальный комитет дает высокую оценку Секретариату за разработку для военного персонала и сотрудников гражданской полиции учебной программы по повышению уровня информированности в области гендерной проблематики и ее учету и приветствует усилия Секретариата по организации в сотрудничестве с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций учебного курса для гражданских сотрудников по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на женщин и детей.

108. Специальный комитет вновь выражает свое мнение о том, что Департаменту операций по поддержанию мира следует обеспечивать надлежащее рассмотрение вопросов, касающихся гендерной проблематики, как на местах, так и в Центральном учреждениях, и что Секретариату следует обеспечивать надлежащую поддержку деятельности координаторов по гендерным вопросам, которые должны занимать должности достаточно высокого уровня, выделяя на эти цели адекватные ресурсы.

109. Специальный комитет подчеркивает необходимость того, чтобы Генеральный секретарь на постоянной основе представлял доклады о том, каким образом гендерная проблематика учитывается в основных видах деятельности на местах и в Центральном учреждениях.

13. Общественная информация

110. Специальный комитет подчеркивает важный вклад, который общественная информация может

внести в успешное осуществление мандатов миссий, и в этой связи напоминает о своей просьбе в отношении укрепления планирования и поддержки общественной информации в рамках операций по поддержанию мира. Принимая к сведению резолюцию 56/64 В Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет просит Секретариат продолжать свои усилия за счет более тесной координации между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом общественной информации, с тем чтобы повысить свою способность последовательно направлять деятельность в области общественной информации в рамках операций по поддержанию мира и, в частности, давать на ежедневной основе указания в Центральном учреждениях и соответствующим миссиям на местах в случае кризисных ситуаций.

111. Специальный комитет приветствует намерение Департамента операций по поддержанию мира обновить свою веб-страницу в 2002 году, с тем чтобы она была богатым источником информации о деятельности Организации, включая подготовку персонала для операций по поддержанию мира. В этой связи Специальный комитет рекомендует Департаменту в сотрудничестве с Департаментом общественной информации прилагать необходимые усилия к устранению дисбаланса в использовании шести официальных языков Организации Объединенных Наций. Комитет рекомендует Секретариату разработать четкие критерии определения того, какие документы, касающиеся операций по поддержанию мира, распространяются исключительно для официального использования государствами-членами и какие документы распространяются для широкой общественности через веб-сайт.

112. Специальный комитет просит Секретариат подготовить всеобъемлющее и обновленное издание публикации *The Blue Helmets: A Review of United Nations Peace-keeping* («Голубые каски: обзор миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций»), которое выходило последний раз в 1996 году.

Е. Необходимость укрепления взаимодействия с другими подразделениями Секретариата

113. Специальный комитет вновь подчеркивает важное значение связей между Департаментом операций по поддержанию мира и другими соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций и считает, что департаменты и управления, которые играют определенную роль в деле поддержки миротворческой деятельности, должны располагать достаточными ресурсами. В этом контексте Специальный комитет предлагает компетентным органам Организации Объединенных Наций предоставить таким департаментам и управлениям надлежащие ресурсы, с тем чтобы расширить упомянутые связи и обеспечить достаточную поддержку миротворческих операций на основе надлежащего бюджетного обоснования.

Ф. Охрана и безопасность

114. Специальный комитет серьезно озабочен растущим числом нападений и других актов насилия, совершаемых в отношении Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, и подчеркивает необходимость того, чтобы принимающие страны и другие соответствующие стороны принимали все надлежащие меры по обеспечению их охраны и безопасности. В этом контексте Специальный комитет отмечает вступление в силу Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о скорейшем присоединении к этой Конвенции.

115. Специальный комитет вновь подчеркивает необходимость изучения возможности дальнейшего обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и в этом контексте приветствует решение Генеральной Ассамблеи учредить Специальный комитет для рассмотрения рекомендаций, изложенных Генеральным секретарем в его докладе о мерах по укреплению и расширению сферы правовой защиты персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (A/55/637). Комитет с нетерпением ждет итогов сессии этого Специально-

го комитета, которая запланирована на апрель 2002 года.

116. Специальный комитет подчеркивает, что приглашения о статусе сил и статусе миссий должны включать конкретные и практические меры по усилению охраны и безопасности персонала на основе положений Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и приветствует рекомендацию Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в ее резолюции 56/217, согласно которой Генеральному секретарю следует продолжать добиваться включения соответствующих положений Конвенции в заключаемые Организацией Объединенных Наций соглашения о статусе сил и статусе миссий.

117. Специальный комитет вновь рекомендует Секретариату рассматривать охрану и безопасность персонала, действующего в составе операций по поддержанию мира, в качестве важнейшего приоритета. Комитет приветствует укрепление Канцелярии Координатора по вопросам безопасности Организации Объединенных Наций и рассчитывает на тесную координацию между этой Канцелярией и Департаментом операций по поддержанию мира. Специальный комитет поддерживает выделение в Группе по передовой практике миротворческой деятельности отдельного участка работы по вопросам охраны и безопасности.

118. Специальный комитет просит Секретариат представить Комитету на его следующей сессии промежуточный доклад о том, как он использует усиленный потенциал Канцелярии Координатора по вопросам безопасности Организации Объединенных Наций в целях укрепления охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала во исполнение рекомендаций, изложенных в докладе Генерального секретаря (A/55/977).

119. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат принять меры для обеспечения того, чтобы все сотрудники в составе операций по поддержанию мира обеспечивались хотя бы минимальным снаряжением, необходимым для обеспечения безопасности. Комитет просит Секретариат выработать определение минимального снаряжения, необходимого для этой цели.

120. Специальный комитет приветствует создание секций подготовки персонала миссий и надеется на

достижение значительного прогресса в деле подготовки персонала до развертывания миссий и подготовки персонала в полевых условиях с уделением особого внимания охране и безопасности военного персонала, гражданской полиции и других категорий гражданского персонала.

121. Специальный комитет принимает к сведению необходимость дальнейшего совершенствования сбора, анализа и распространения информации в Центральных учреждениях и на местах и в этой связи рекомендует использовать усиленный потенциал Департамента операций по поддержанию мира, в особенности Оперативного центра, как это рекомендуется Генеральным секретарем (см. A/55/977, глава III, раздел Н).

122. Специальный комитет просит Секретариат при заключении подрядов на воздушные и морские перевозки уделять должное внимание контролю за качеством и безопасностью.

123. Специальный комитет просит Секретариат проводить оперативные, всеобъемлющие, объективные и транспарентные расследования или разбирательства в связи с инцидентами, в результате которых гибнут или получают серьезные ранения сотрудники, работающие в составе миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и как можно скорее представлять соответствующим государствам-членам копии всех материалов внутренних расследований или разбирательств по линии Организации Объединенных Наций, включая окончательно утвержденный итоговый документ.

124. Специальный комитет вновь решительно заявляет, что с соответствующими государствами-членами должны проводиться всесторонние консультации и что им следует своевременно предоставлять материалы всех проводимых Организацией Объединенных Наций внутренних расследований или разбирательств в связи с различными инцидентами, включая окончательно утвержденный итоговый документ, когда существует вероятность наступления уголовной ответственности для кого-то из предоставленных ими сотрудников.

125. Специальный комитет принимает к сведению принятое Секретариатом решение о повышении уровня информированности сотрудников миссий на местах об основных мерах предосторожности, необходимых для того, чтобы они могли эффективнее реагировать на конкретные угрозы, связанные с

глобальным терроризмом, а также то особое внимание, которое он уделяет вопросу защиты от ядерных, биологических и химических угроз, и его нынешнюю деятельность по разработке политики в отношении таких угроз на местах.

126. Учитывая, что безопасность персонала Организации Объединенных Наций является вопросом, имеющим исключительно важное значение для всех, Специальный комитет считает, что Секретариат мог бы воспользоваться опытом осуществления государствами-членами программ в области безопасности, включая безопасность полетов, безопасность использования автотранспортных средств, обеспечение охраны здоровья и предотвращение пожаров. В этой связи Специальный комитет призывает государства-члены обмениваться с Секретариатом соответствующей информацией о своих программах в области безопасности.

Г. Сотрудничество с региональными соглашениями

Общая информация

127. Памятуя о главной ответственности Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности, Специальный комитет вновь подтверждает важный вклад, который региональные соглашения и органы могут вносить в миротворческую деятельность в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, в тех случаях, когда это уместно и когда мандат и сфера полномочий региональных соглашений и органов позволяют им делать это.

128. Специальный комитет подчеркивает, что в соответствии со статьей 53 Устава никакие принудительные действия не предпринимаются в силу этих региональных соглашений или региональными органами, без полномочий от Совета Безопасности. Кроме того, Совет должен быть всегда полностью информирован о действиях, предпринятых или намечаемых в силу региональных соглашений или региональными органами, для поддержания международного мира и безопасности.

129. Специальный комитет обращается настоятельно призывает укреплять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными соглашениями и органами с учетом их соответствующих мандатов, сферы дея-

тельности и состава в целях укрепления потенциала международного сообщества в деле поддержания международного мира и безопасности. Он высоко оценивает возможность практического осуществления такого сотрудничества на региональном и субрегиональном уровнях и призывает Генерального секретаря предпринять конкретные шаги в этом направлении. В этой связи Комитет отмечает успешный опыт сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и рядом региональных и субрегиональных соглашений и органов.

Укрепление потенциала Африки в области поддержания мира

130. Специальный комитет высоко оценивает усилия Секретариата и других структур по осуществлению выдвинутых ими инициатив в отношении подготовки персонала и обмена информацией в интересах проведения эффективных операций по поддержанию мира в Африке. Специальный комитет также высоко оценивает и поддерживает предпринятые Организацией Объединенных Наций усилия по созданию Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке в качестве механизма координации действий с другими субрегиональными партнерами в области предотвращения конфликтов и миростроительства. По мнению Специального комитета, эта форма сотрудничества является той моделью, которую необходимо взять на вооружение и в других районах мира. Комитет рассчитывает получить от Генерального секретаря информацию об этих инициативах.

131. Специальный комитет вновь выражает мнение о том, что усилия по укреплению потенциала Африки в различных аспектах поддержания мира являются частью обязательств всех государств — членов Организации Объединенных Наций по Уставу вносить вклад в поддержание международного мира и безопасности, в том числе в Африке, и не нацелены на то, чтобы исключить участие неафриканских стран в операциях по поддержанию мира на африканском континенте.

132. Специальный комитет заявляет, что международные усилия по укреплению коллективного потенциала африканских стран в плане участия в операциях по поддержанию мира должны быть сосредоточены на усилении организационного потенциала Организации африканского единства (ОАЕ) (которая вскоре станет Африканским союзом (АС)), в

частности ее Механизма по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, путем оказания финансовой и технической помощи. В этой связи Комитет подчеркивает актуальность и важность Фонда мира ОАЕ/АС и настоятельно призывает государства-члены вносить в него взносы.

133. Специальный комитет призывает государства-члены содействовать предпринимаемым в настоящее время усилиям по расширению участия африканских стран в операциях по поддержанию мира, в частности путем налаживания партнерских связей между государствами, и в сотрудничестве с ОАЕ/АС и субрегиональными организациями в области подготовки персонала, материально-технического снабжения, обеспечения имуществом и финансовой поддержки. Специальный комитет вновь выражает свое мнение о том, что Организации Объединенных Наций в консультации с ОАЕ/АС и в сотрудничестве с государствами-членами следует играть активную роль, особенно в координации всех этих усилий, и настоятельно призывает государства-члены вносить взносы в целевой фонд, учрежденный Генеральным секретарем для этой цели.

134. Специальный комитет выражает признательность Секретариату за предпринятые им усилия по подготовке персонала в целях укрепления потенциала Африки в области поддержания мира, о чем говорил Генеральный секретарь в своем докладе (A/56/732). Комитет с удовлетворением отмечает, что Секретариат распространил свою деятельность в области подготовки персонала на африканские субрегиональные организации, как это было рекомендовано в его докладе (A/55/1024).

135. Специальный комитет выражает признательность Секретариату за организацию в Нью-Йорке ознакомительного курса/курса повышения квалификации для руководителя Группы раннего предупреждения Центра по урегулированию конфликтов ОАЕ/АС в рамках ее программы обмена специалистами с ОАЕ. Комитет приветствует план Секретариата направить одного сотрудника в штаб-квартиру ОАЕ в Аддис-Абебе в целях обучения сотрудников и оказания содействия в укреплении оперативного центра ОАЕ. Выражая признательность Секретариату за предпринятые им усилия, Специальный комитет вновь обращается с настоятельным призывом как можно скорее завершить обсуждение вопросов обмена сотрудниками между

Секретариатом Организации Объединенных Наций и ОАЕ/АС.

136. Специальный комитет с нетерпением ждет консультации, которые Департамент операций по поддержанию мира намеревается возобновить по проекту документа о круге ведения предлагаемой рабочей группы. Специальный комитет рассчитывает на представление соответствующего документа всем заинтересованным государствам-членам в целях его скорейшего рассмотрения в надежде, что его положения будут воплощены в жизнь до закрытия пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 2002 года.

Н. Финансовые вопросы

137. Специальный комитет вновь подчеркивает, что все государства-члены обязаны выплачивать начисленные им взносы в полном объеме, вовремя и без каких-либо условий, и вновь подтверждает обязанность государств-членов по статье 17 Устава нести расходы Организации в соответствии с устанавливаемым Генеральной Ассамблеей распределением с учетом особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности, о которой говорится в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года.

138. Специальный комитет приветствует недавнее повышение ставки возмещения расходов на содержание войск и принадлежащее контингентам имущество.

139. Специальный комитет отмечает значительный прогресс в решении проблемы задержек с возмещением расходов и рассмотрением требований. Комитет считает, что это заслуживает высокой оценки, и призывает добиваться дальнейшего прогресса в этой области. Комитет также отмечает, что еще есть доноры, которым до сих пор не возмещены расходы, связанные с их участием во Временном органе Организации Объединенных Наций в Камбодже и в других закрытых миссиях.

140. Специальный комитет подчеркивает важное значение своевременного возмещения расходов государств-членов, которые предоставили войска для операций по поддержанию мира. Комитет настоятельно призывает Секретариат приступать к регулярным выплатам по персоналу, начиная с первого месяца его присутствия в той или иной миссии Ор-

ганизации Объединенных Наций, и как можно быстрее рассчитывать компенсацию расходов за принадлежащее контингентам имущество за первые шесть месяцев службы, которые должны возмещаться не позднее чем в конце этого периода. Специальный комитет просит Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы Секретариат заключал все меморандумы о взаимопонимании в отношении принадлежащего контингентам имущества до развертывания национальных контингентов в составе миссий по поддержанию мира.

141. Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения оперативности, обоснованности, подотчетности, транспарентности и эффективности с точки зрения затрат в рамках процесса закупок. Закупки также должны в полной мере отражать международный характер Организации. Комитет рекомендует осуществлять закупки в развивающихся странах соответствующего региона для удовлетворения потребностей миссий, когда это представляется более оперативным и эффективным с точки зрения затрат. В этой связи Специальный комитет ссылается на резолюции 54/14 и 55/247 Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить ему на его следующей сессии доклад о прогрессе, достигнутом в этой области.

142. Специальный комитет вновь заявляет о своей поддержке идеи пересмотра норм провоза личного багажа миротворцев. Следует также рассмотреть вопрос о том, чтобы на старших сотрудников, офицеров, военных наблюдателей и сотрудников гражданской полиции распространялись те же условия проезда, что и на персонал Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях в Нью-Йорке.

143. Специальный комитет озабочен тем, что Секретариат без предварительных консультаций с соответствующими странами, предоставляющими войска, производил вычеты из сумм компенсации за принадлежащее контингентам имущество и предоставленные войска. В некоторых случаях эти вычеты могли и не быть связаны с операциями по поддержанию мира и могли стать предметом переговоров. Специальный комитет подчеркивает необходимость того, чтобы до произведения каких-либо вычетов Секретариат следовал обычной практике проведения консультаций с соответствующими странами,

предоставляющими войска, и получения их согласия.

I. Прочие вопросы

144. Специальный комитет признает важное значение обеспечения координации мер, связанных с предотвращением конфликтов, миротворчеством и миростроительством, и считает, что это имеет решающее значение для создания прочной основы для поддержания мира. Специальный комитет вновь подтверждает важность заблаговременного планирования и регулярной координации операций по поддержанию мира и других санкционированных видов деятельности, нацеленных на уменьшение опасности возобновления конфликтов и внесение вклада в создание наиболее благоприятных условий для примирения, реконструкции и восстановления.

145. Специальный комитет подчеркивает важное значение разработки надлежащих стратегий прекращения будущих операций по поддержанию мира и приветствует понимание, достигнутое по данному вопросу Советом Безопасности, отраженное в записке его Председателя (S/2001/905).

Пособия

146. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает, что виды и уровни пособий для международного гражданского персонала Организации Объединенных Наций, военных наблюдателей и сотрудников гражданской полиции в операциях по поддержанию мира могут оказывать воздействие на эффективность операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Поэтому Комитет настоятельно призывает Секретариат обеспечить обзор структуры пособий с учетом сложных условий жизни и работы сотрудников в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и разработку справедливого пакета услуг на открытой и транспарентной основе, а также своевременное предоставление информации государствам-членам. Комитет просит Генерального секретаря представить ему информацию о принятых мерах в этой области.

Правила применения вооруженной силы

147. Специальный комитет отмечает, что Секретариат в консультации с государствами-членами подготовил пересмотренный документ о примерных

правилах применения вооруженной силы и ожидает дальнейших консультаций до их окончательной доработки. Это, однако, не устраняет необходимость разработки для каждой конкретной миссии своих правил применения вооруженной силы, которые должны быть разработаны в тесной консультации с соответствующими предоставляющими войска странами, в том числе по вопросу об учете сдерживающих факторов, связанных с внутренним законодательством отдельных стран, предоставляющих войска. После того, как правила применения вооруженной силы для конкретных миссий будут разработаны, они должны применяться единообразно в соответствии с мандатами миссий, утвержденными Советом Безопасности.

Исполнительный комитет по вопросам мира и безопасности

148. Специальный комитет приветствует создание вспомогательного секретариата по обслуживанию Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности и надеется, что это позволит Исполнительному комитету более эффективно выполнять свою решающую роль в деле интеграции и координации усилий, предпринимаемых различными участниками процесса поддержания мира и безопасности. Комитет просит Генерального секретаря представить ему доклад о работе Исполнительного комитета.

Медаль Дага Хаммаршельда

149. Отмечая намерение Генерального секретаря завершить к маю 2002 года выпуск медали Дага Хаммаршельда, Специальный комитет настоятельно рекомендует Генеральному секретарю организовать постоянный и открытый для публики стенд, где эта медаль была бы выставлена рядом с памятной книгой, в которую будут вписаны имена павших за дело мира в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций.

Десятая годовщина создания Департамента операций по поддержанию мира

150. Отмечая, что в мае 2002 года исполняется десятая годовщина создания Департамента операций по поддержанию мира, Специальный комитет выражает свое намерение провести посвященное этому событию специальное заседание в ходе пятнадцатой седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

*Международный день миротворцев
Организации Объединенных Наций*

151. Специальный комитет рекомендует провозгласить 29 мая Международным днем миротворцев Организации Объединенных Наций, который должен отмечаться ежегодно как дань уважения всем мужчинам и женщинам, которые служили и продолжают служить в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, проявляя высокий профессионализм, самоотверженность и мужество, а также дань памяти тех, кто погиб, защищая дело мира.

152. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии рекомендации относительно конкретных форм ежегодного проведения Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в том числе на местах, где проводятся операции по поддержанию мира.

*Служба по вопросам деятельности,
связанной с разминированием*

153. Специальный комитет, напоминая о своей рекомендации преобразовать Службу по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в отдел и о своей поддержке создания двух отдельных отделов в рамках Управления поддержки миссий, отмечает, что, учитывая то обстоятельство, что деятельность этой Службы выходит за рамки программы работы Управления поддержки миссий, на сорок второй сессии Комитета по программе и координации в июне 2002 года будет предложено учредить новую подпрограмму под названием «Координация деятельности, связанной с разминированием».

*Семинары по вопросам миротворческой
деятельности*

154. Специальный комитет признает важное значение международных семинаров по вопросам операций по поддержанию мира, которые организуются государствами-членами, и рекомендует проводить такие семинары и в будущем и распространять итоги их работы среди государств-членов. Такие семинары дают ценную возможность проводить обмен опытом и добиваться более глубокого понимания различных аспектов миротворчества. Комитет вы-

ражает признательность всем государствам-членам, которые принимают активные меры по обеспечению более глубокого понимания миротворческой деятельности, в частности тем странам, которые выражают готовность проводить у себя конференции, привлекающие широкий круг участников. В приложении III к настоящему докладу содержится перечень семинаров и конференций, которые были организованы государствами-членами по вопросам операций по поддержанию мира и проведены в период после проведения последней сессии Специального комитета.

Доклад Генерального секретаря

155. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить за шесть недель до своей сессии в 2003 году доклад о прогрессе, достигнутом в выполнении изложенных в настоящем докладе рекомендаций, в том числе тех, по которым не были запрошены конкретные доклады.

Приложение I

Состав Специального комитета по операциям по поддержанию мира на его сессии 2002 года

Члены: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

Наблюдатели: Ботсвана, Израиль, Европейская комиссия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Международный комитет Красного Креста, Суверенный рыцарский Мальтийский орден, Швейцария, Центральноафриканская Республика.

Приложение II

Брифинги на сессии Специального комитета 2002 года

1. В ходе ряда презентаций и обмена мнениями с делегациями Секретариат информировал Специальный комитет по операциям по поддержанию мира с 13 по 18 февраля и 25 февраля 2002 года о ряде аспектов рассматриваемых операций по поддержанию мира.
2. В начале брифингов выступил заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, который ответил на поднятые Комитетом в ходе общих прений вопросы, касающиеся Департамента операций по поддержанию мира. В частности, он обсудил с делегациями примерные правила применения вооруженной силы, вопросы, касающиеся охраны и безопасности, в частности, проблемы, связанные с происшедшим в Сьерра-Леоне инцидентом с вертолетом Организации Объединенных Наций, вопросы найма и географического распределения, пособий и поездок. Заместитель Генерального секретаря также выступил с разъяснениями в отношении судебного-правового статуса сотрудников гражданской полиции в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.
3. Управление поддержки миссий проинформировало Комитет о готовности к быстрому развертыванию персонала и имущества.
4. Комитет заслушал сообщение Департамента по политическим вопросам о работе Комплексной целевой группы поддержки миссии по Афганистану.
5. Отдел по военным вопросам представил обновленную информацию о военных аспектах системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций и информацию о положении дел с предоставлением военных контингентов.
6. Специальному комитету также был представлен обзор деятельности Службы профессиональной подготовки и оценки Департамента операций по поддержанию мира.
7. Представители Управления людских ресурсов и Департамента операций по поддержанию мира устроили совместную презентацию основанной на использовании глобальной сети Интернет системы найма сотрудников «Гэлэкси».
8. Что касается охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций, то представители Канцелярии Координатора по вопросам безопасности Организации Объединенных Наций и Департамента операций по поддержанию мира представили информацию о работе этой Канцелярии и поддержке, которую она оказывает Департаменту. Управлению поддержки миссий также проинформировало Комитет о положении в области безопасности операций по поддержанию мира.
9. Отдел по вопросам гражданской полиции представил информацию о работе Конференции экспертов гражданской полиции Организации Объединенных Наций, которая состоялась в Хельсинки 14–15 февраля 2002 года.

Приложение III

Семинары и конференции 2001–2002 годов*

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор/организатор</i>
1. Консультации по разработке практических руководящих принципов создания исправительных служб в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	Перт, Австралия Дублин, Ирландия Корнуолл, Канада	28 октября — 2 ноября 2001 года 12–16 января 2002 года 3–6 марта 2002 года	Канада/Международная ассоциация исправительных и пенитенциарных заведений (МАИПЗ)
2. Конференция экспертов гражданской полиции Организации Объединенных Наций	Хельсинки	14–15 февраля 2002 года	Финляндия/ Организация Объединенных Наций
3. Седьмые международные курсы военных наблюдателей	Сольнок, Венгрия	4–24 марта 2002 года	Венгрия
4. Семинар по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в XXI веке — анализ и рекомендации доклада Группы Брахими	Дели	25–26 июля 2001 года	Индия
5. Брифинг младших сотрудников военного контингента Организации Объединенных Наций	Дели	18 августа — 9 сентября 2001 года	Индия
6. Брифинг военных наблюдателей и сотрудников штаба Организации Объединенных Наций	Дели	27 октября — 11 ноября 2001 года	Индия
7. Международный симпозиум «От поддержания мира к миростроительству: роль Японии»	Токио	6–7 февраля 2002 года	Япония
8. Конференция, посвященная празднованию Дня Организации Объединенных Наций в 2001 году «Реформа операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: новые задачи подготовки персонала для операций по поддержанию мира»	Токио	23–24 октября 2001 года	Япония/Международная ассоциация центров по подготовке персонала для операций по поддержанию мира Университет Организации Объединенных Наций
9. Курсы военных наблюдателей	Найроби	4–22 февраля 2002 года	Кения
10. Международные курсы по вопросам планирования мероприятий по поддержке операций в пользу мира с участием старших сотрудников	Найроби	4–15 марта 2002 года	Кения

* Семинары перечислены в английском алфавитном порядке по названиям принимавших их стран; спонсоры/организаторы перечислены в английском алфавитном порядке.

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор/организатор</i>
11. Семинар по вопросам поддержания мира в Южнотихоокеанском регионе	Порт-Вила, Вануату	26–30 ноября 2001 года	Австралия
